

INSTALLATION INSTRUCTIONS

TrimLine™ SURFACE-MOUNTED ADA DRYER

B-7120 White Painted Steel or B-7128 Stainless Steel



Patent Pending

Installation Instructions Surface-Mounted Hand DryerPages 2 & 3

**Instrucciones Para Instalación De Secadores De Manos Para Montar
Sobre Pared BobrickPages 4 & 5**

Einbauanleitung Bobrick Aufputzmontierten HändetrocknerPages 6 & 7

Installationsanweisungen für Trockner der aufputzmontierter HändetrocknerPages 8 & 9

Istruzioni per l'Installazione del dispositivo asciugamani non incassatoPages 10 & 11

自动感应式干手机安装说明书Pages 12 & 13



Electrical Characteristics

Model B-7120 White Painted Steel Cover and **B-7128 Stainless Steel Cover**, 115V AC, 15 Amp, 1725 Watts, 50/60 Hz, Single Phase, cULus listed.

Model B-7120 White Painted Steel Cover and **B-7128 Stainless Steel Cover**, 208–240V AC, 6.8-7.8 Amp, 1400-1900 Watts, 50/60 Hz, Single Phase; cULus listed, VDE and CCC approved, and CE marked.

Installation instructions and template provide information that will assist in the installation of the Bobrick B-7120 and B-7128 115V, B-7120 and B-7128 208-240V. Retain Installation Instruction Sheet for important maintenance instructions and warranty information.

Recommended Mounting Heights

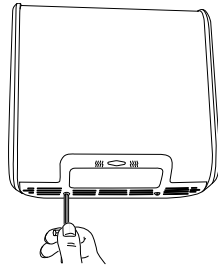
Distance from floor to bottom mounting screw holes of mounting base.

Children's Washrooms, ages 3-4.....	.36"	(915mm)
Children's Washrooms, ages 5-8.....	.40"	(1015mm)
Children's Washrooms, ages 9-12.....	.44"	(1120mm)
Universal Design48"	(1219mm)

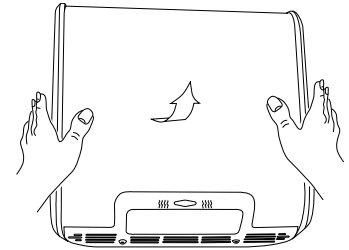
* Bobrick automatic hand dryers should be installed at least 15" (380mm) above any projection or horizontal surface which may interfere with the operation of the automatic sensor.

Removal of Cover

1. Start installation of dryer by removing cover. Remove two screws, from the bottom of the dryer.



2. Rotate bottom of cover away from mounting base and then lift up.

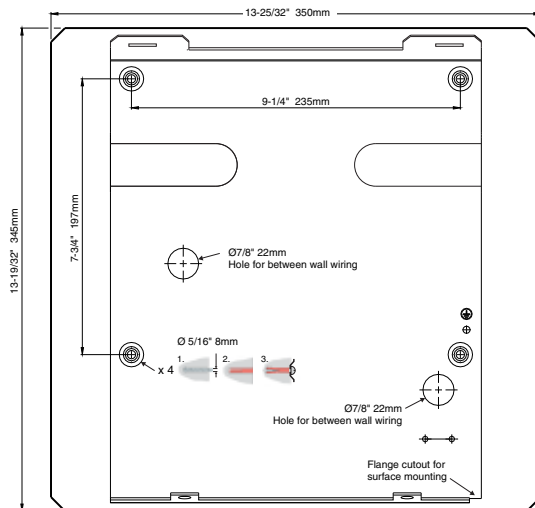


Installation of Mounting Base

1. Hold the Installation Template against the wall in the desired location of the installed dryer. See recommended mounting heights above.
2. Make sure line on template representing bottom of dryer mounting base is horizontal and located at the desired height above floor.
3. Mark center of four mounting screw holes and hole for entry of electrical wiring if electrical supply is concealed in wall and will enter dryer from back through mounting base.

NOTE: Surface-mounted electrical supply entry is located in the lower right corner of the mounting base. Surface-mounted supply cable should be fitted in a conduit.

4. For brick, stone, and concrete walls drill four 0.315" (8mm) holes to suit wall plugs 0.315" (8mm) x 1-1/4" (45mm) and screws #10 (4.8mm) x 2" (50mm) long (provided). See template for wall plug and screw installation details.
5. For plaster or dry wall construction, provide concealed backing to comply with local building codes and secure with four #10 (M4.8) round-head sheet-metal screws, or 3/16" (5mm) toggle bolts (not furnished).
6. Fasten mounting base securely to wall.



**WARNING: TURN ELECTRICAL POWER SUPPLY OFF BEFORE MAKING ELECTRICAL CONNECTIONS.
DRYER MUST BE GROUNDED (EARTHED).**

Electrical Connection

THIS DRYER IS INTENDED FOR CONNECTION TO FIXED WIRING.

FOR PROPER ELECTRICAL CONNECTIONS, INSTALLATION MUST CONFORM TO LOCAL BUILDING CODE (USA), IEE REGULATIONS (UK) OR LOCAL REGULATION (OTHER COUNTRIES).

TURN ELECTRICAL POWER SUPPLY OFF BEFORE MAKING ELECTRICAL CONNECTIONS.

DRYER MUST BE GROUNDED (EARTHED).

UNIT MUST BE INSTALLED BY A QUALIFIED LICENSED ELECTRICIAN.

THIS APPLIANCE IS NOT TO BE USED FOR DOMESTIC PURPOSES BUT SOLELY IN COMMERCIAL PREMISES.

THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY.

CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO ENSURE THAT THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE

1. Check that the electrical rating shown on the Dryer (rating label) is compatible with the electrical supply.
2. Connect dryer to nearest distribution panel. Use wire as required by local electrical code. In the United States and Canada use #14 wire.

Electrical Connection (cont.)

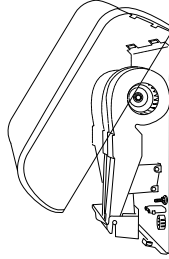
3. Wiring Instructions:

- a) A fused means for disconnection in all poles must be provided in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- b) Trim insulation from end of electrical wire.
- c) Remove screws in strain relief clamp. Lift clamping crossbar. Feed electrical wire through clamp.
- d) Replace crossbar on strain relief clamp. Tighten screws securing electrical wire.
- e) Make connection to terminal block as follows:
 - 1) Connect the Live (Hot) wire to terminal marked L1 on terminal block.
 - 2) Connect the Neutral wire to terminal marked L2 or N on terminal block
 - 3) Connect Ground (Earth) wire to ground (earth) screw on baseplate marked

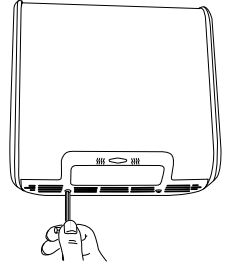
Replace Cover

1. Fit cover over mounting base.

NOTE: Four sides of cover overlap the mounting base and should be flush with the sides, top and bottom of the mounting base.



2. Replace and tighten two screws, on the bottom to secure cover to mounting base.



Check Dryer Operation

1. Turn electrical power supply on.
2. Position hands under air-outlet, within 4" (100mm) of the bottom of the dryer.
3. Dryer should turn on. Warm air should blow from air-outlet. Drying time less than 25 seconds.
4. Remove hands from under air-outlet and dryer should stop (within 2 seconds).



Maintenance

- WARNING:**
1. **TURN ELECTRICAL SUPPLY OFF BEFORE DOING ANY MAINTENANCE OR SERVICE TO DRYER.**
 2. **CERTAIN INTERNAL PARTS ARE INTENTIONALLY NOT GROUNDED AND MAY PRESENT A RISK OF ELECTRIC SHOCK ONLY DURING SERVICING. SERVICE PERSONNEL - DO NOT CONTACT THE FOLLOWING PARTS WHILE THE APPLAINCE IS ENERGISED: - MOTOR LAMINATIONS.**
 3. **DRYER MUST NOT BE OPERATED UNLESS COVER IS IN PLACE.**

1. Exterior of cover should be cleaned with a damp cloth to remove dust and surface dirt. Do not use abrasive agents or solvents as they may permanently damage surface of cover.
2. At least once every 6 months remove cover. Using a small brush or vacuum, clean out build up of dust and lint from air inlet/outlet grille, interior of cover and around motor/fan housing.

NOTE: If dryer is installed where there is a lot of dust and dirt in the air, the interior of the dryer should be cleaned out more frequently.

Warranty

IMPORTANT	LIMITED WARRANTY	SAVE
Installation Date: _____		
Serial No(s): _____		
Installation Address: _____		
Telephone No.: _____		
<p>The Bobrick B-7120 and B-7128 Dryer of the serial number(s) indicated herein, and all parts are warranted to the original owner of the installed unit for ten years from date of original purchase against defects in factory workmanship or material under normal use and service*.</p> <p>This warranty is limited to repair or exchange of defective parts at the option of Bobrick.</p> <p>THIS WARRANTY DOES NOT COVER ACCIDENTAL DAMAGE, IMPROPER HANDLING OR INSTALLATION, OR REPAIRS MADE BY UNAUTHORIZED PERSONS, AND SPECIFICALLY EXCLUDES CLAIMS FOR INDIRECT, ACCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES TO PROPERTY. THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED TO THE SAME DURATION OF THE ABOVE WARRANTY.</p> <p>Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.</p> <p>* Normal service constitutes performing the following preventive maintenance procedure: Clean any lint, dust or grease from air-inlet and air-outlet grilles.</p> <p>Labor costs for preventive maintenance shall be at owner's expense.</p> <p>For repair or exchange of defective part, send the part together with installation date and serial number to BOBRICK.</p>		

Características Eléctricas

Modelo B-7120 con Cubierta de Inoxidable Pintada en Blanco y Modelo B-7128 con Cubierta de Acero Inoxidable, de 115 V de CA, 15 Amp, 1725 vatios, 50/60 Hz, monofásicos, clasificados UL.

Modelo B-7120 con Cubierta de Inoxidable Pintada En Blanco y B-7128 con Cubierta de Acero Inoxidable, de 208–240 V de CA, 6.8-7.8 Amp, 1400-1900 vatios, 50/60 Hz, monofásicos, clasificados UL, aprobados por VDE y CCC, y marcado CE.

Las instrucciones de instalación y la plantilla proporcionan información que sirve para instalar los secadores Bobrick B-7120 y B-7128 de 115 V, y los B-7120 y B-7128 de 208-240 V. Guarde la hoja de instrucciones de instalación para obtener instrucciones importantes sobre el mantenimiento e información sobre la garantía.

Alturas de Montaje Recomendadas

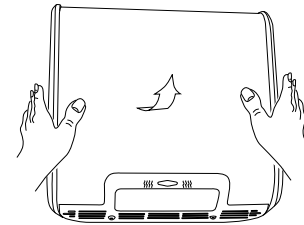
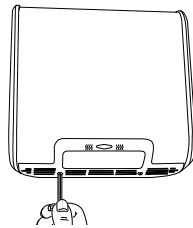
Distancia desde el suelo a los agujeros para tornillos de montaje inferiores de la base de montaje.

Baños para niños, de 3 a 4 años.....	36"	(915 mm)
Baños para niños, de 5 a 8 años.....	40"	(1015 mm)
Baños para niños, de 9 a 12 años.....	44"	(1120 mm)
Diseño Universal.....	48"	(1219 mm)

* Los secadores de manos automáticos Bobrick deben instalarse por lo menos a 15" (380 mm) de distancia sobre toda proyección o superficie horizontal que pueda interferir con la operación del sensor automático.

Cómo Quitar La Cubierta del Secador

1. Comenzar la instalación del secador quitando la cubierta. Retirar los dos tornillos de la parte inferior del secador. Separar la cubierta de la base de montaje.

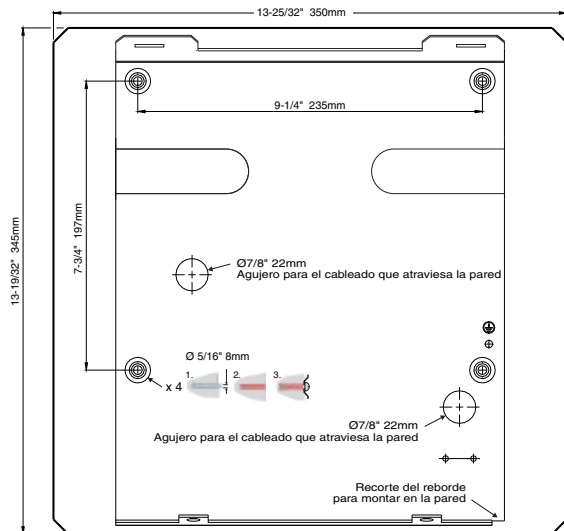


Instalación de la Base de Montaje

1. Coloque la plantilla de Instalación contra la pared en la posición deseada del secador instalado. Consulte las alturas de montaje recomendadas arriba.
2. Asegúrese de que la línea en la plantilla que representa la parte inferior de la base de montaje del secador esté a nivel horizontal y situada a la altura deseada del suelo.
3. Marcar el centro de los cuatro agujeros de montaje con tornillos y del agujero de entrada del cableado eléctrico si la alimentación está oculta en la pared y entra el secador atrás por la base de montaje.

NOTA: La entrada de la alimentación eléctrica montada en la superficie está situada en la esquina derecha inferior de la base de montaje. El cable de alimentación montado en la superficie debe colocarse en un conducto.

4. En el caso de paredes de ladrillo, piedra y hormigón, perforar cuatro agujeros de 0.315" (8 mm) para acomodar las conexiones a la pared de 0.315" (8 mm) x 1-1/4" (45 mm) y tornillos #10 (4.8 mm) x 2" (50 mm) de longitud (provistos). Consulte la plantilla para obtener información detallada sobre el montaje en pared y la instalación de tornillos.
5. En construcciones de lamina de yeso, usar una placa interna que cumpla con los códigos de construcción locales y fijar con cuatro tornillos tamaño #10 (M4.8) de cabeza redonda para chapa o usar pernos fijadores de palanca 3/16" (5 mm) (no provistos).
6. Fijar la base firmemente a la pared.



ADVERTENCIA: DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN DE RED ANTES DE HACER LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS. EL SECADOR DEBE ESTAR CONECTADO A TIERRA.

Conexión Eléctrica

ESTE SECADOR ESTÁ DISEÑADO PARA CONECTARSE A UN CABLEADO FIJO.

PARA REALIZAR CONEXIONES ELÉCTRICAS CORRECTAS, LA INSTALACIÓN DEBE CUMPLIR CON EL CÓDIGO DE CONSTRUCCIÓN LOCAL (EE. UU.), LAS REGULACIONES IEE (REINO UNIDO) O LAS REGLAMENTACIONES LOCALES (OTROS PAÍSES).

DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN ELECTRICA ANTES DE HACER LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS.

EL SECADOR DEBE ESTAR CONECTADO A TIERRA.

LA UNIDAD DEBE SER INSTALADA POR UN ELECTRICISTA CERTIFICADO.

ESTE ARTEFACTO NO DEBE SER UTILIZADO CON FINES DOMÉSTICOS; ES EXCLUSIVO PARA INSTALACIONES COMERCIALES.


ESTE ARTEFACTO NO ES APTO PARA PERSONAS (INCLUSO NIÑOS) CON CAPACIDADES MENTALES, SENSORIALES O FÍSICAS REDUCIDAS, O CON FALTA DE EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTO, A MENOS QUE UNA PERSONA RESPONSABLE POR SU SEGURIDAD LOS SUPERVISE O LES BRINDE INSTRUCCIONES SOBRE EL USO DEL ARTEFACTO.

CONTROLAR QUE LOS NIÑOS NO JUEGUEN CON EL ARTEFACTO

1. Comprobar que la potencia eléctrica que se indica en el Secador (etiqueta de potencia) sea compatible con la alimentación eléctrica.
2. Conectar el secador al tablero de distribución más cercano. Usar el tipo de cable exigido por el código eléctrico local. En los Estados Unidos y Canadá, usar cable #14.

Conexión Eléctrica (cont.)

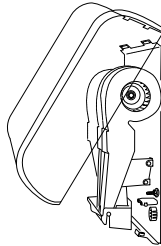
3. Instrucciones de cableado:

- a) De acuerdo con las normas de cableado, se debe proveer un fusible para la desconexión de todos los polos en el cableado fijo.
- b) Recortar el material aislante del extremo del cable eléctrico.
- c) Quitar los tornillos del sujetador del cable. Levantar la presilla de sujeción. Insertar el cable eléctrico a través del sujetador.
- d) Restituir la presilla sobre el sujetador del cable. Sujetar los tornillos asegurando el cable eléctrico.
- e) Realizar la conexión al bloque de terminales de la siguiente forma:
 - 1) Conectar el cable (vivo) cargado al terminal L1 del bloque de terminales.
 - 2) Conectar el cable neutro al terminal L2 o N del bloque de terminales.
 - 3) Conectar el cable de conexión a tierra a un perno de conexión a tierra sobre la placa de base indicada. 

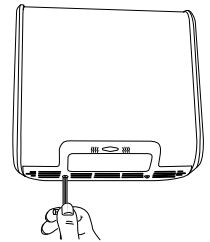
Restitución de la Cubierta

1. Instalar la cubierta sobre la base de montaje.

NOTA: Los cuatro lados de la cubierta se superponen con la base de montaje y deben estar al ras con los cuatro lados de la base de montaje.



2. Reponer y ajustar los dos tornillos en la parte inferior para fijar la cubierta sobre la base de montaje.



Verificación de la Operación del Secador

1. Conectar la alimentación eléctrica.
2. Situar las manos debajo de la salida de aire, a 4" (100 mm) de la parte inferior del secador.
3. El secador debe encenderse. Saldrá aire caliente de la salida de aire.
4. Al retirar las manos de la salida de aire, el secador debe pararse (después de 2 segundos).



Mantenimiento

- ADVERTENCIA:** 1. **DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA ANTES DE HACER CUALQUIER TRABAJO DE REVISIÓN O MANTENIMIENTO DEL SECADOR.**
2. **DETERMINADAS PARTES INTERNAS NO SE CONECTAN A TIERRA INTENCIONALMENTE Y PUEDEN PRESENTAR RIESGOS DE DESCARGAS ELÉCTRICAS SÓLO DURANTE EL TRABAJO DE REVISIÓN. PERSONAL DE SERVICIO: NO TOCAR LAS SIGUIENTES PARTES MIENTRAS EL ARTEFACTO TENGA CORRIENTE: - LAMINADOS DEL MOTOR.**
3. **NO OPERAR EL SECADOR SIN TENER LA CUBIERTA INSTALADA.**

1. Se debe limpiar el exterior de la cubierta con un paño húmedo para quitar cualquier polvo o suciedad. No usar agentes abrasivos ni solventes porque pueden dañar permanentemente la superficie de la cubierta.
2. Al menos cada 6 meses, quitar la tapa y limpiar el secador con un cepillo pequeño o aspirador para eliminar cualquier acumulación de polvo en la rejilla de salida/entrada de aire a la cubierta interior y alrededor del alojamiento del motor y del ventilador.

NOTA: Si se ha instalado el secador en un sitio de mucho polvo y suciedad en el aire, se debe limpiar su interior con mayor frecuencia.

Garantía

IMPORTANTE	GARANTÍA LIMITADA	GUARDAR
Fecha de Instalación: _____		
Números de Serie: _____		
Dirección de la Instalación: _____		
N.º de Teléfono: _____		
<p>El/Los secador/es Bobrick B-7120 y B-7128 EdgeSeries™ Dryer, con el/los número/s de serie indicado/s aquí y todas las piezas, tienen garantía para el propietario original de compra, por diez años, contra los defectos de mano de obra en fábrica o de materiales, bajo uso y servicio normales. Esta garantía está limitada a la reparación o cambio de piezas defectuosas a la discreción de Bobrick.</p> <p>ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS ACCIDENTALES, EL MANEJO O LA INSTALACIÓN INADECUADOS NI LAS REPARACIONES EFECTUADAS POR PERSONAS NO AUTORIZADAS, Y EXCLUYE ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER RECLAMO POR DAÑOS INDIRECTOS, ACCIDENTALES O RESULTANTES A LA PROPIEDAD. SE LIMITAN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO A LA MISMA DURACIÓN QUE LA SUSODICHA GARANTÍA.</p> <p>Algunos estados no permiten la exclusión de daños incidentales o resultantes, así que la susodicha limitación o exclusión quizás no corresponda a su caso. Algunos estados no permiten la limitación sobre la duración de la garantía implícita, así que la susodicha limitación quizás no corresponda a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos, pero posiblemente usted tiene otros derechos que pueden variar entre estados.</p> <p>* El servicio normal consiste en realizar los siguientes procedimientos de mantenimiento preventivo: Eliminar todo tipo de fibra, polvo o grasa de la rejilla de entrada/salida de aire.</p> <p>Los gastos de mano de obra del mantenimiento preventivo correrán a cargo del propietario.</p> <p>Para reparar o cambiar una pieza defectuosa, sírvase enviarla con su fecha de instalación y número de serie a BOBRICK.</p>		

Elektrische Kennzeichen

Model B-7120 weiss lackierte Edelstahlabdeckung und **B-7128 Edelstahlabdeckung**, 115V AC, 15 A, 1725 Watt, 50/60 Hz, einphasig, cULus aufgeführt.

Model B-7120 weiss lackierte Edelstahlabdeckung und **B-7128 Edelstahlabdeckung**, 208-240V AC, 6,8-7,8 A, 1400-1900 Watt, 50/60 Hz, einphasig, cULus aufgeführt, VDE und CCC geprüft, CE- Zeichen.

Installationsanweisungen und Vorlage beinhalten Informationen, die bei der Installation des Bobrick B-7120 und B-7128 115V, B-7120 und B-7128 208-240V helfen. Die Installationsanweisung für wichtige Wartungshinweise und Garantieninformationen aufbewahren.

Empfohlene Montagehöhe

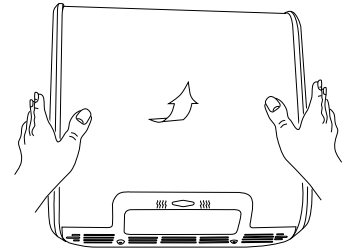
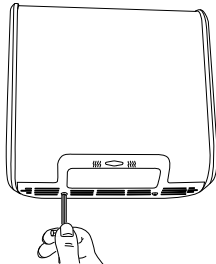
Entfernung der unteren Befestigungsschraubenlöcher der Befestigungsplatte zum Boden.

Kinderwaschräume, Alter 3-4	36"	(915mm)
Kinderwaschräume, Alter 5-8	40"	(1015mm)
Kinderwaschräume, Alter 9-12	44"	(1120mm)
allgemein	48"	(1200mm)

* Bobricks automatische Händetrockner sollten mindestens 15" (380 mm) oberhalb etwaiger Projektionsflächen horizontalen Oberflächen installiert werden, die die Funktion des automatischen Sensors beeinträchtigen könnten.

Entfernung der Abdeckung

- Lösen die beiden Schrauben an der Unterseite des Trockner. Entfernen Sie die Abdeckung von der Befestigungsplatte.

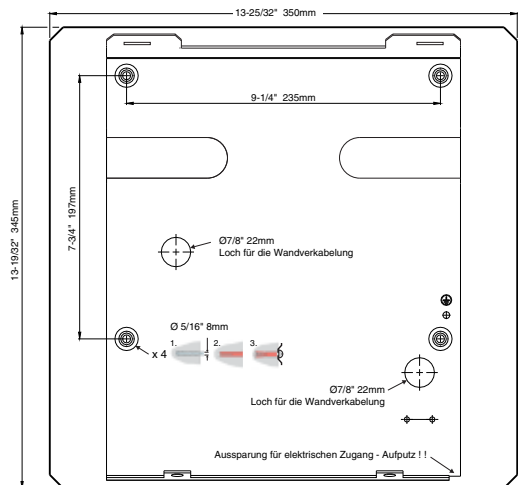


Installation der Befestigungsplatte

- Bitte verwenden Sie die Schablone für die Montage. Beachten Sie bitte die entsprechende Montagehöhe. Halten Sie die Schablone gegen die Wand am gewünschten Ort. Siehe empfohlene Aufstellhöhen oben.
- Vergewissern Sie sich, daß die Linie auf der Vorlage, Schablone, die die Unterkante der Befestigungsplatte des Trockners darstellt, horizontal ist und sich auf der gewünschten Höhe über dem Boden befindet.
- ANMERKUNG:** Erfolgt der elektrische Zugang über ein Aufputz-Kabel, führen Sie ihn bitte durch die rechte untere Aussparung an der Befestigungsplatte. Man markiere die Mitte von vier Befestigungsschraubenlöchern und das Loch für den Zugang der elektrischen Kabel, wenn eine elektrische Versorgung in der Wand verborgen ist, und von hinten durch die Markieren Sie die Löcher für die Befestigungsschrauben, sowie die Öffnung (-en) für den elektrischen Zugang (Unterputz !!!) Befestigungsplatte in den Trockner geführt wird.

ANMERKUNG: Der elektrische Versorgungszugang auf der Oberfläche montiert, befindet sich an der rechten unteren Ecke der Befestigungsplatte. Der oberflächenaufgestellte Versorgungskabel sollte in eine Leitung untergebracht werden.

- Bei Ziegelstein-, Stein-, und Betonwänden müssen vier 0,315" (8mm) Löcher gebohrt werden, damit Wanddübel 0,315" (8 mm) x 1-1/4" (45mm) und Schrauben #10 (4.8mm) x 2" (50mm) lang (mitgeliefert) passen. Siehe Vorlage für Wanddübel- und Schraubeninstallations details.
- Für Mörtel- oder Trockenbauwandkonstruktion, gemäß der örtlichen Bauvorschriften Bauvorschriften entsprechende Unterkonstruktion herstellen und mit vier #10 (M4.8) Rundkopf-Metallschrauben oder 3/16" (5mm) Bolzen (nicht mitgeliefert) zu sichern.
- Befestigungsplatte an eine Mauer sicher anbringen.



HINWEIS: VOR MONTAGE NETZANSCHLUß TRENNEN. TROCKNER MUSS GEERDET WERDEN.

Elektrischer Anschluß

DIESER TROCKNER IST ZUR VERBINDUNG AN FESTE LEITUNGEN VORGESEHEN.

FÜR EINE PASSENDE ELEKTRISCHE VERBINDUNG MUSS DIE INSTALLATION DEN EINHEIMISCHEN RICHTLINIEN (VEREINIGTE STAATEN), IEE REGELUNGEN (VEREINIGTES KÖNIGREICH) ODER ÖRTLICHE RICHTLINIEN (ANDERE LÄNDER) ENTSPRECHEN.

VOR MONTAGE NETZANSCHLUß TRENNEN.

TROCKNER MUSS GEERDET WERDEN (AUTHORISIERTEN).

DIE EINHEIT MUSS VON EINEM QUALIFIZIERTEN GENEHMIGTEN ELEKTRIKER INSTALLIERT WERDEN.


DIESES GERÄT IST NICHT FÜR DEN HÄUSLICHEN BEDARF VORGESEHEN, NUR FÜR DEN GEWERBLICHEN GEBRAUCH.

DIESES GERÄT IST NICHT FÜR DEN GEBRAUCH DURCH PERSONEN MIT VERRINGERTEM PHYSISCHEN, SINNES- ODER GEISTIGEN LEISTUNGSVERMÖGEN (EINSCHLIESSLICH KINDER), ODER MIT MANGEL AN ERFAHRUNG UND KENNTNIS VORGESEHEN, ES SEI DENN SIE SIND UNTER AUFSICHT ODER ANWEISUNG BETREFFEND DES GERÄTEGE-BRAUCHS EINER PERSON, DIE FÜR IHRE SICHERHEIT VERANTWORTLICH IST.

KINDER SOLLTEN BEAUFSICHTIGT WERDEN; UM SICHERZUSTELLEN, DASS SIE NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN

- Prüfen, dass die elektrische Spannung, die auf dem Trockner steht der elektrischen Versorgung entspricht.
- Den Trockner an die nächste Verteilerschalttafel anschliessen. Benutzen Sie Kabel entsprechend den örtlichen elektrischen Richtlinien. In den Vereinigten Staaten und Kanada muss #14 Kabel benutzt werden.
- Verkabelungsanweisungen:

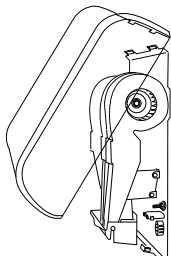
Elektrischer Anschluß

- Verwenden Sie nur die entsprechend der örtlichen Vorschriften zugelassenen Anschlüsse
- Anschluß-Hinweise :
 - nur isolierte Anschlüsse bzw. Kabel verwenden
 - Leitungen durch Kürzen der Isolieren an den Kabelenden freilegen
 - + d) Leitungen in die Kabelklemme führen und mit Befestigungsschrauben sichern – Schrauben ggf. vorher lösen.
 - Verkabelung :
 - L1 :
 - L2/ N :
 - Erdung : 

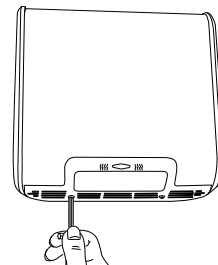
Ersetzung der Abdeckung

- Die Abdeckung an der Befestigungsplatte anbringen.

ANMERKUNG: Abdeckung umschließt Befestigungsplatte umlaufend bündig.

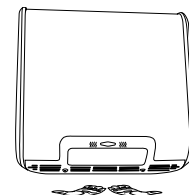


- Abdeckung mittels zwei Schrauben an der Unterseite mit Befestigungsplatte verschrauben.



Prüfung des Trocknerbetriebs

- Strom einschalten.
- Hände etwa 10 cm unter den Luftauslaß halten.
- Der Trockner sollte einschalten. Warme Luft sollte von der Luftaustrittsöffnung blasen. Trocknungszeit unter 25 Sekunden.
- Bei Zurückziehen der Hände von der Luftaustrittsöffnung sollte der Trockner (innerhalb 2 Sekunden) stoppen.



Instandhaltung

- HINWEIS:**
- DIE ELEKTRISCHE VERSORGUNG SOLLTE VOR JEDLICHER WARTUNG ODER REPARATUR AM TROCKNER AUSGESCHALTET WERDEN.**
 - GEWISSE INNERE TEILE SIND ABSICHTLICH NICHT GEERDET UND KÖNNTEN EIN ELEKTROSCHOCKKRISIKO NUR WÄHREND DER WARTUNG DARSTELLEN. WARTUNGSPERSONAL - FOLGENDE TEILE BEI ANGESCHLOSSENEM GERÄT NICHT BERÜHREN: - MOTORBESCHICHTUNGEN.**
 - TROCKNER DARF NICHT OHNE ABDECKUNG BETRIEBEN WERDEN.**

- Außenseite der Abdeckung sollte mit einem feuchten Tuch gereinigt werden, um Staub und Schmutz zu entfernen. Keine scharfen Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden, da sie die Oberfläche der Abdeckung permanent schaden können.
- Mindestens einmal alle 6 Monate die Abdeckung abnehmen. Mit einer kleinen Bürste oder Absaugung, den Staub und Fussel vom Lufteinlass/ Auslaufgitter, im Inneren der Abdeckung und um das Motor-/Gebläsegehäuse säubern.

ANMERKUNG: Wenn der Trockner in einer sehr staubigen und schmutzigen Umgebung installiert ist, sollte das Innere des Trockners öfter geputzt werden.

Garantie

WICHTIGER HINWEIS

Installationsdatum: _____

Serien-Nummer(n): _____

Installationsanschrift: _____

Telefon: _____

BESCHRÄNKTE HAFTUNG

Der Bobrick B-7120 und B-7128 Trockner der Seriennummer (n) hier angezeigt, und alle Teile sind dem ursprünglichen Eigentümer der installierten Einheit für zehn Jahre ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs gegen Fabrikarbeitsausführungsfehler oder Materialschäden unter normalem Gebrauch und Dienst garantiert.

Diese Garantie ist begrenzt auf Reparatur oder Austausch von mangelhaften Teilen auf Ermessen von Bobrick.

DIESE GARANTIE DECKT NICHT ZUFÄLLIGE SCHÄDEN, UNZULÄSSIGE HANDHABUNG ODER INSTALLATION, ODER REPARATUREN, DIE VON UNBEFUGTEN PERSONEN GEMACHT WURDEN "ab", UND SCHLIESST AUSDRÜCKLICH ANSPRÜCHE FÜR, ZUFÄLLIGE ODER INDIRECTE SCHÄDEN AM EIGENTUM AUS. DIE IMPLIZITEN GARANTIE HINSICHTLICH DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESONDEREN ZWECK SIND AUF DIE GLEICHE DAUER DER OBEREN GARANTIE BEGRENZT.

Einige Staaten erlauben nicht die Ausschließung einhergehender oder indirekter Schäden, deshalb kann es sein, daß die obere Begrenzung oder die Ausschließung für Sie nicht gelten. Einige Staaten erlauben keine Begrenzungen, hinsichtlich der Währung einer impliziten Garantie, deshalb kann die obere Begrenzung für Sie nicht gelten. Diese Garantie gibt Ihnen spezifische gesetzliche Rechte, und Sie können auch andere Rechte haben, die von Staat zu Staat anders sind.

* Bei normalem Betrieb müssen folgenden vorbeugende Wartungsverfahren durchgeführt werden: Jegliche Fussel, Staub oder Schmierfett vom Lufteinlass- und Luftauslassgitter entfernen.

Arbeitskosten für vorbeugende Wartung gehen auf Kosten des Eigentümers.

Für Reparatur oder Umtausch mangelhafter Teile, den Artikel zusammen mit dem Installationsdatum und der Seriennummer BOBRICK zuschicken.

AUFBEWAHREN

Caractéristiques Électriques

Modèle B-7120 avec couvercle en acier inoxydable peint en blanc et modèle B-7128 avec couvercle en acier inoxydable : 115 V c.a., 15 A, 1 725 watts, 50/60 Hz, courant monophasé, répertorié cUL aux É.-U.

Modèle B-7120 avec couvercle en acier inoxydable peint en blanc et modèle B-7128 avec couvercle en acier inoxydable, 208–240 V c.a., 6,8–7,8 A, 1 400–1 900 watts, 50/60 Hz, courant monophasé; répertorié cUL aux É.-U., approuvé par VDE et CCC et marquage CE.

Les instructions d'installation et le gabarit offrent l'information nécessaire pour l'installation des modèles Bobrick B-7120 et B-7128 de 115 V, B-7120 et B-7128 de 208-240 V. Conserver ce feuillet d'instructions d'installation pour effectuer des entretiens périodiques et conserver les informations relatives à la garantie.

Hauteurs de installation recommandées

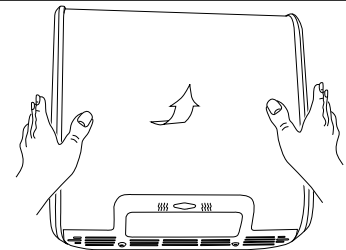
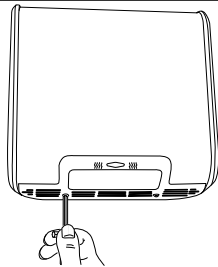
Distance du plancher jusqu'aux orifices de vis d'installation du socle.

Toilettes pour enfants de 3-4 ans	36 po	(915 mm)
Toilettes pour enfants de 5-8 ans	40 po	(1 015 mm)
Toilettes pour enfants de 9-12 ans	44 po	(1 120 mm)
Modèles universels	48 po	(1 210 mm)

* Les sèche-mains automatiques Bobrick doivent être installés à une hauteur d'au moins 380 mm (15 po) de toutes surfaces de projection ou surfaces horizontales pouvant nuire au fonctionnement du capteur automatique

Retrait du couvercle

1. Enlever le couvercle du sèche-mains avant de commencer l'installation. Enlever les deux vis situées au fond du sèche-mains. Soulever le couvercle du socle de fixation.

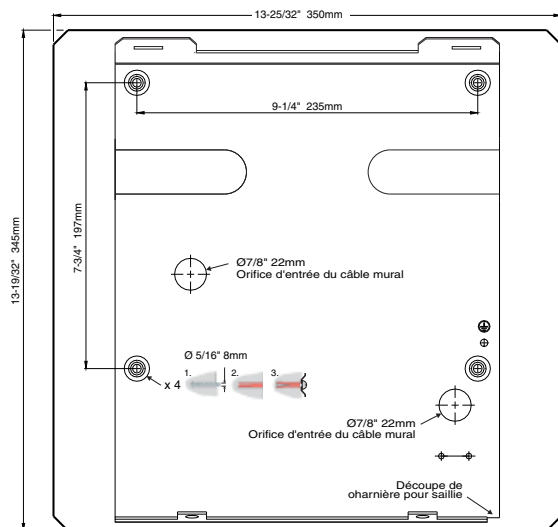


Installation du socle de fixation

1. Apposer le gabarit d'installation contre le mur à l'endroit d'installation désiré du sèche-mains. Voir les hauteurs d'installation recommandées ci-dessus.
2. S'assurer que la ligne du gabarit représentant la base du socle de fixation soit positionnée horizontalement et selon la hauteur désirée depuis le plancher.
3. Marquer le centre des quatre orifices destinés aux vis d'installation ainsi que l'orifice d'entrée du câble électrique si ce dernier est dissimulé derrière un mur et être introduit par l'arrière du socle d'installation.

REMARQUE : L'entrée d'alimentation électrique montée en saillie est située au coin inférieur droit du socle d'installation. La montée en saillie du câble d'alimentation doit être adaptée au conduit.

4. Pour les murs de brique, pierre et ciment, percer quatre trous de 8 mm (0,315 po) pour permettre l'insertion des chevilles de 8 x 45 mm (0,315 x 1 1/4 po) et les vis n° 10 de 4,8 x 50 mm (2 po) de long (fournies). Voir le gabarit pour les détails de l'installation des chevilles et des vis.
5. Pour les murs de gypse ou les cloisons sèches, installer un doublage dissimulé conforme au code du bâtiment local à l'aide de quatre vis à tôle n° 10 (4,8 mm) ou des boulons à ailettes de 5 mm (3/16 po) (non fournis).
6. Fixer solidement le socle d'installation au mur.



AVERTISSEMENT: AVANT D'EFFECTUER TOUT RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE, COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.

Connexion électrique

CE SÈCHE-MAINS EST CONÇU POUR ÊTRE RACCORDÉ À UN CÂBLE FIXE.

POUR DES CONNEXIONS ÉLECTRIQUES ADÉQUATES, L'INSTALLATION DOIT ÊTRE CONFORME AUX CODES DE BÂTIMENTS LOCAUX (É.-U.), AUX NORMES IEE (ROYAUME-UNI) OU LOIS EN VIGUEUR DE CHAQUE PAYS.

COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT D'EFFECTUER LES CONNEXIONS ÉLECTRIQUES.

LE SÈCHE-MAINS DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE.

L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ.

CET APPAREIL EST UNIQUEMENT DESTINÉ À UNE UTILISATION INDUSTRIELLE UNIQUEMENT ET NON À DES FINS DOMESTIQUES.


CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ SANS SURVEILLANCE PAR DES PERSONNES ET DES ENFANT DONT LES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES, INTELLECTUELLES SONT RÉDUITES OU RESTREINTES SAUF SI DES INSTRUCTIONS CONCERNANT L'UTILISATION ET LA CONNAISSANCE DE CET APPAREIL ONT ÉTÉ ÉMISES PAR UNE PERSONNE VEILLANT À LEUR SÉCURITÉ.

LES ENFANTS DOIVENT ÊTRE SURVEILLÉS POUR S'ASSURER QU'ILS NE JOUENT PAS AVEC CET APPAREIL.

1. Vérifier la conformité et la compatibilité des caractéristiques électriques affichées sur ce sèche-mains avec la source d'alimentation électrique.
2. Raccorder le sèche-mains au panneau de distribution électrique le plus près. Utiliser le câble requis par la norme électrique locale. Utiliser le gabarit de câble 14 aux É.-U. et au Canada.

Connexion électrique (suite)

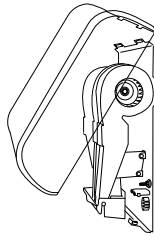
3. Instructions de câblage :

- Un disjoncteur dédié à tous les pôles du câblage doit être installé et être conforme aux normes de câblage.
- Dénuder l'extrémité du câble électrique de son isolant.
- Dévisser les vis de la mâchoire de fixation. Soulever la barre transversale de fixation. Insérer le câble électrique dans la mâchoire.
- Replacer la barre transversale sur la mâchoire de fixation. Serrer les vis afin de sécuriser le câble électrique.
- Effectuer le raccordement au bornier comme suit :
 - Raccorder le fil sous tension (noir) ou le câble L1 du bloc de jonction.
 - Raccorder le fil neutre à la borne L2 ou N du bloc de jonction.
 - Raccorder le câble de mise à la terre à la vis de la plaque de fond identifiée par le symbole 

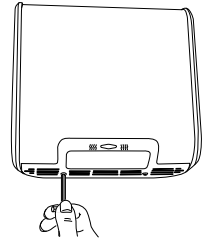
Installation du couvercle

- Installer le couvercle sur le socle d'installation.

REMARQUE : Les quatre côtés du couvercle chevauchent le socle d'installation et doivent être à niveau avec le socle d'installation.



- Réinsérer et visser les deux vis du fond afin de sécuriser le couvercle au socle de fixation.



Verifier du fonctionnement du sèche-mains

- Rétablir l'alimentation électrique.
- Placer les mains à environ 100 mm (4 po) sous la sortie d'air du sèche-mains.
- Le sèche-mains devrait se mettre sous tension et souffler de l'air chaud depuis la sortie d'air. Temps de séchage inférieur à 25 secondes.
- Éloigner les mains de la sortie d'air pour que le sèche-mains se mette hors tension. (environ 2 secondes).



Entretien

- AVERTISSEMENT :**
- COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT D'EFFECTUER L'ENTRETIEN OU LA RÉPARATION DE L'APPAREIL.**
 - CERTAINES PIÈCES INTERNES NE SONT PAS MISES A LA TERRE ET PEUVENT REPRÉSENTER UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION, ET CE, UNIQUEMENT LORS DE LA RÉPARATION. RÉPARATEURS - NE PAS TOUCHER LES PIÈCES SUIVANTES LORSQUE L'APPAREIL EST SOUS TENSION : LAMELLES DU MOTEUR.**
 - TOUJOURS INSTALLER LE COUVERCLE AVANT DE METTRE L'APPAREIL EN MARCHÉ.**

- La paroi extérieure du couvercle peut être nettoyée avec un linge humide pour retirer la poussière et les saletés. Ne PAS utiliser de nettoyeurs abrasifs ou de solvants pour éviter d'endommager indéfiniment l'enduit du couvercle.
- Retirer le couvercle au moins une fois tous les douze mois. Utiliser une petite brosse ou un aspirateur pour débarrasser l'appareil des résidus de poussière et de peluche accumulés de l'admission et de la sortie d'air, à l'intérieur du couvercle et autour du logement de moteur et du ventilateur.

REMARQUE : L'intérieur du sèche-mains doit être nettoyé plus fréquemment si ce dernier est installé dans un endroit très poussiéreux ou renfermant beaucoup de saleté.

Garantie

IMPORTANT

Date d'installation : _____

Nos de séries : _____

Adresse de l'installation : _____

Téléphone : _____

GARANTIE LIMITÉE

À CONSERVER

La présente garantie couvre toutes les pièces pour les numéros de série des modèles de sèche-mains B-7120 et B-7128 EdgeSeries^{MC} de Bobrick indiqués dans le présent document, et est dédiée au premier propriétaire de l'appareil installé, pour une période de dix ans, et ce, depuis la date originale de l'achat contre tous défauts de fabrication ou de matériaux pour l'utilisation normale et le respect des entretiens périodiques*.

Cette garantie est limitée à la réparation ou au remplacement des pièces défectueuses, au choix de Bobrick.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES ACCIDENTELS, L'UTILISATION OU L'INSTALLATION INADÉQUATE, OU LES RÉPARATIONS DÉFECTUEUSES EFFECTUÉES PAR DES RÉPARATEURS NON AGRÉÉS, ET EXCLUT SPÉCIFIQUEMENT LES DOMMAGES INDIRECTS, ACCIDENTELS OU IMMATÉRIELS À LA PROPRIÉTÉ. LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION POUR UNE UTILISATION PARTICULIÈRE SONT LIMITÉES À LA MÊME DURÉE DE LA GARANTIE CI-DESSUS.

Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion des dommages accessoires ou immatériels de sorte que cette clause ne s'applique peut-être pas à vous. Certaines provinces n'autorisent pas les limitations de durée des garanties limitées de sorte que cette condition ne s'applique peut-être pas à vous. Cette garantie vous donne des droits spécifiques ainsi que d'autres droits pouvant varier selon la province où vous habitez.

* Un entretien normal consiste à effectuer la procédure d'entretien préventif suivante : Nettoyer toute peluche, poussière ou graisse des grilles d'admission et de sortie d'air.

Le propriétaire doit assumer les coûts de l'entretien préventif.

Envoyer la pièce défectueuse pour la réparation ou le remplacement à BOBRICK en indiquant la date de l'installation et le numéro de série.

Caratteristiche Elettriche

Modello B-7120 Rivestimento bianco in acciaio inossidabile verniciato e B-7128 Rivestimento in acciaio inossidabile, 115 V ca., 15 Amp, 1725 Watt, 50/60 Hz, monofase, omologato cULus.

Modello B-7120 Rivestimento bianco in acciaio inossidabile verniciato e Modello B-7128 con rivestimento in acciaio inossidabile, 208-240V ca., 6.8-7.8 Amp, 1400-1900 Watts, 50/60 Hz, monofase, omologato cULus, approvato da VDE e CCE e contrassegnato con marchio CE.

Le istruzioni per l'installazione e la dima contengono informazioni che aiutano per l'installazione del modello B-7120 e B-7128 115V, B-7120 e B-7128 208-240V della Bobrick. Conservate il libretto contenente le istruzioni per l'installazione perchè riportano importanti istruzioni di manutenzione e informazioni sulla garanzia.

Altezze di montaggio raccomandate

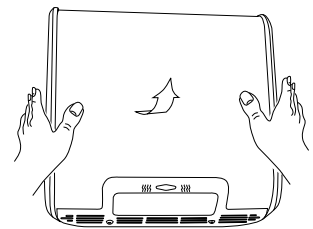
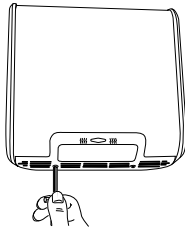
Distanza dal pavimento ai fori delle viti di fissaggio inferiori della base di montaggio.

Dispositivi asciugamani per bagni di bambini di 3-4 anni.....	36"	(915mm)
Dispositivi asciugamani per bagni di bambini di 5-8 anni.....	40"	(1.015mm)
Dispositivi asciugamani per bagni di bambini di 9-12 anni.....	44"	(1.120mm)
Design universale.....	48"	(1.219mm)

* I dispositivi asciugo 380 mm (15") al di sopra di qualsiasi superficie sporgente o orizzontale che possa interferire con il funzionamento del sensore automatico.

Rimozione della Copertura

1. Iniziare ad installare il dispositivo asciugamani rimuovendo il rivestimento. Rimuovere due viti dalla parte inferiore del dispositivo asciugamani. Sfilare il rivestimento dallabase di montaggio.

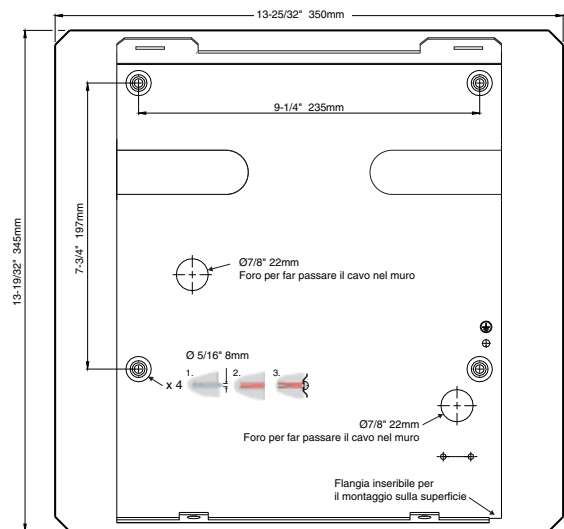


Installazione della Base di montaggio

1. Collocare la dima di installazione contro la parete nella posizione desiderata in cui si vuole installare il dispositivo asciugamani. Fare riferimento alle altezze di montaggio consigliate sopra.
2. Assicurarsi che la linea sulla dima che rappresenta la parte inferiore della base di montaggio del dispositivo asciugamani sia orizzontale e posizionata all'altezza desiderata rispetto al pavimento.
3. Centrare i quattro fori delle viti di montaggio per inserire il cablaggio elettrico se l'alimentazione elettrica è inserita nella parete e entra nel dispositivo dal retro, attraverso la base di montaggio.

NOTA: l'entrata per l'alimentazione posta in superficie è collocata nell'angolo inferiore destro della base di montaggio. Il cavo di alimentazione deve essere inserito in una canalina.

4. Per pareti in mattone, pietra e cemento, eseguire con il trapano quattro fori da 8 mm (0.315") per posizionare al muro tasselli da 8 mm x 45 mm (1-1/4") e viti da 4.8 mm (10) x 50 mm (2") di lunghezza (fornite). Per i particolari sull'installazione dei tasselli e delle viti a muso, fare riferimento alla dima.
5. Per pareti di gesso o a secco, fornire un sostegno nascosto per per ottemperare alla normativa edile locale e fissare con quattro viti da lamiera a testa tonda N° 10 (M4.8) o bulloni ad alette da 5 mm (3/16") (non forniti).
6. Fissare la base di montaggio alla parete.



ATTENZIONE: SCOLLEGARE LA CORRENTE ELETTRICA PRIMA DI REALIZZARE CONNESSIONI ELETTRICHE. IL DISPOSITIVO ASCIUGAMANI DEVE ESSERE MESSO A MASSA (MESSO A TERRA).

Collegamento elettrico

QUESTO DISPOSITIVO ASCIUGAMANI DEVE ESSERE COLLEGATO A CAVI FISSI.

PER UN COLLEGAMENTO ELETTRICO APPROPRIATO, L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE CONFORME ALLE NORMATIVE EDILI LOCALI DEGLI STATI UNITI D'AMERICA, ALLE NORMATIVE IEE DEL REGNO UNITO O ALLE NORMATIVE LOCALI DI ALTRI PAESI.

SCOLLEGATE LA CORRENTE ELETTRICA PRIMA DI REALIZZARE CONNESSIONI ELETTRICHE.

IL DISPOSITIVO ASCIUGAMANI DEVE ESSERE MESSO A MASSA (MESSO A TERRA).

L'UNITA' DEVE ESSERE INSTALLATA DA UN ELETTRICISTA SPECIALIZZATO ED ABILITATO.


QUESTA APPARECCHIATURA NON DEVE ESSERE UTILIZZATA PER USI DOMESTICI, MA ESCLUSIVAMENTE IN ATTIVITA' COMMERCIALI. QUESTA APPARECCHIATURA NON E' STATA REALIZZATA PER ESSERE USATA DA PERSONE (INCLUSI BAMBINI) CON MENOMAZIONI FISICHE, HANDICAP Uditivi o mentali o mancanza di esperienza e competenza, senza che gli sia stato mostrato il funzionamento o gli siano state fornite istruzioni riguardanti l'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

I BAMBINI DEVONO ESSERE CONTROLLATI ED È NECESSARIO ASSICURARSI CHE NON GIOCHINO CON L'APPARECCHIATURA.

1. Verificare che il voltaggio elettrico indicato sul dispositivo asciugamani (etichetta delle capacità nominali) sia compatibile con l'alimentazione elettrica.
2. Collegare il dispositivo asciugamani al pannello di distribuzione più vicino. Usare i cavi come richiesto dalla normativa locale sull'elettricità. Negli Stati Uniti d'America usare il cavo N° 14.
3. Istruzioni per il cablaggio:

a) È necessario predisporre un dispositivo a fusibile a tutti i poli del cablaggio fisso secondo la relativa normativa.

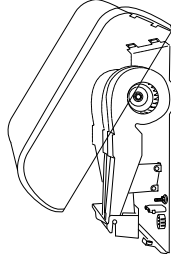
Collegamento elettrico (cont.)

- b) Tagliare l'isolamento dall'estremità del cavo elettrico.
- c) Rimuovere le viti presenti sul pressacavo antistrappo. Sollevare la barra di serraggio a croce. Inserire i cavi elettrici attraverso il morsetto.
- d) Sostituire la barra a croce sul pressacavo antistrappo. Stringere le viti fissando i cavi elettrici.
- e) Eseguire il collegamento alla morsettiera come indicato di seguito:
 - 1) Collegare il cavo sotto tensione al morsetto contrassegnato con L1 sulla morsettiera.
 - 2) Collegare il cavo neutro al morsetto contrassegnato con L2 o N sulla morsettiera.
 - 3) Collegare il filo di massa con la vite di massa (terra) sulla piastra di base contrassegnata. 

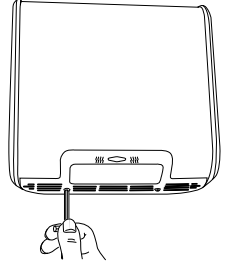
Sostituire il rivestimento

1. Collocare il rivestimento sulla base di montaggio.

NOTA: I quattro lati della copertura si sovrappongono alla base di montaggio e devono essere allineati con i lati, la parte superiore ed inferiore della base di montaggio.



2. Ricollocare e stringere due viti, sulla parte inferiore per fissare il rivestimento alla base di montaggio.



Verificare l'operatività del dispositivo asciugamani

1. Collegare l'energia elettrica.
2. Mettere le mani sotto il bocchettone d'aria, a 100 mm (4") dalla parte inferiore del dispositivo asciugamani.
3. Il dispositivo asciugamani deve avviarsi. Deve uscire aria calda dal bocchettone dell'aria. Il tempo di asciugatura dura meno di 25 secondi.
4. Togliendo le mani da sotto il bocchettone dell'aria il dispositivo asciugamani deve fermarsi (entro 2 secondi).



Manutenzione

AVVERTENZA: 1. **SCOLLEGARE L'ENERGIA ELETTRICA PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI INTERVENTO SUL DISPOSITIVO ASCIUGAMANI.**

2. **ALCUNI COMPONENTI INTERNI NON SONO STATI INTENZIONALMENTE MESSI A TERRA E POSSONO PRESENTARE RISCHI DI SCOSSA ELETTRICA ESCLUSIVAMENTE DURANTE GLI INTERVENTI. IL PERSONALE ADETTO ALLA MANUTENZIONE NON DEVE TOCCARE I SEGUENTI COMPONENTI SE L'APPARECCHIATURA E' ALIMENTATA:**
- STRUTTURA LAMELLARE DEL MOTORE.

3. **IL DISPOSITIVO ASCIUGAMANI NON DEVE ESSERE MESSO IN FUNZIONE PRIMA DELL'INSEDIAMENTO DEL RIVESTIMENTO.**

1. La parte esterna del rivestimento deve essere pulita con un panno umido per rimuovere polvere e macchie di sporco. Non usare agenti abrasivi o solventi che possono danneggiare la superficie del rivestimento in modo irreparabile.
2. Almeno una volta all'anno, rimuovere il rivestimento. Usando uno spazzolino o un aspirapolvere, pulire i depositi di polvere e pelucchi dal bocchettone di entrata/uscita dell'aria, dalla parte interna del rivestimento e dalla zona intorno all'alloggiamento del motore/della ventola.

NOTA: Se il dispositivo asciugamani è installato dove sono presenti polvere e sporco nell'aria, la parte interna del dispositivo asciugamani deve essere pulita più frequentemente.

Garanzia

IMPORTANTE	GARANZIA LIMITATA	CONSERVARE
Data di installazione: _____		
Numero di serie: _____		
Indirizzo di installazione: _____		
Numero di telefono: _____		
<p>Il dispositivo asciugamani, modello B-7120 e B-7128 della Bobrick, con numero/i di matricola indicato/i in questa sezione, e i relativi componenti sono coperti dalla garanzia del primo proprietario dell'unità installata. La garanzia ha una validità di dieci anni dalla data d'acquisto e si riferisce a difetti di fabbrica o materiali che vengono usati normalmente.</p> <p>Questa garanzia si limita a riparare o sostituire le parti difettose, a discrezione della Bobrick.</p> <p>QUESTA GARANZIA NON COPRE DANNI ACCIDENTALI, MOVIMENTAZIONE O INSTALLAZIONE IMPROPRIE O RIPARAZIONI ESEGUITE DA PERSONE NON AUTORIZZATE, ED ESCLUDE SPECIFICAMENTE RECLAMI PER DANNI INDIRETTI, INCIDENTALI O CONSEGUENTI AI BENI. LE GARANZIE TACITE DELLA COMMERCIALITÀ E DELL'ADEGUATEZZA PER UNO SCOPO PARTICOLARE HANNO LA STESSA DURATA DELLA GARANZIA SUMMENZIONATA.</p> <p>Alcuni stati non permettono l'esclusione di danni accidentali o conseguenti, così la summenzionata limitazione od esclusione può non essere valida per il cliente. Alcuni stati non permettono limitazioni sulla durata della tacita garanzia, così la summenzionata limitazione od esclusione può non essere valida per il cliente. Questa garanzia conferisce diritti legali specifici al cliente il quale può anche averne altri che variano da paese a paese.</p> <p>I normali interventi di manutenzione prevedono la seguente procedura preventiva: Pulire da lanugine, polvere o grasso le griglie dei bocchettoni di entrata ed uscita dell'aria.</p> <p>I costi di manodopera per la manutenzione preventiva sono a carico del proprietario.</p> <p>Per la riparazione o la sostituzione di parti difettose, inviare il componente indicando la data di installazione e il numero di matricola alla BOBRICK.</p>		

电气特征

B-7120型 白色喷粉不锈钢外壳、B-7128型 不锈钢外壳, 115伏 交流, 15安培, 1725 瓦, 50/60 赫兹单相电机, 获有cULus 认证。

B-7120型 白色喷粉不锈钢外壳、B-7128型 不锈钢外壳, 208 - 240伏 交流, 6.8-7.8安培, 1400-1900瓦, 50/60赫兹单相电机; 获有cULus、VDE、CCC 认证, 并带有CE 标志。

安装说明请见B-7120, B-7128 115伏以及B-7120, B-7128说明书; 请妥善保存保养细则和授权信息。

建议安装高度

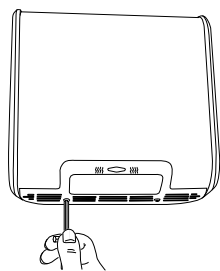
从地面到安装基座上最底部安装螺孔的距离

3岁到4岁儿童洗手间	36" (915mm)
5岁到8岁儿童洗手间	40" (1015mm)
9岁到12岁儿童洗手间	44" (1120mm)
通用设计	48" (1219mm)

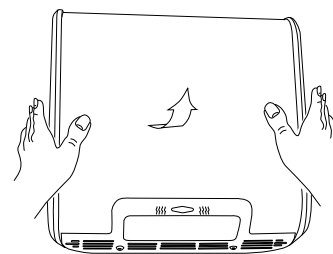
* Bobrick 自动干手机应安装在距离可能会影响自动传感器正常工作的凸出物体或水平表面上方380毫米处。

取下外罩

1. 安装干手机时, 需取下外壳, 将随附送的六角扳手, 插入进气格栅两侧底部的螺栓孔内, 松开固外罩的两根螺栓罩。

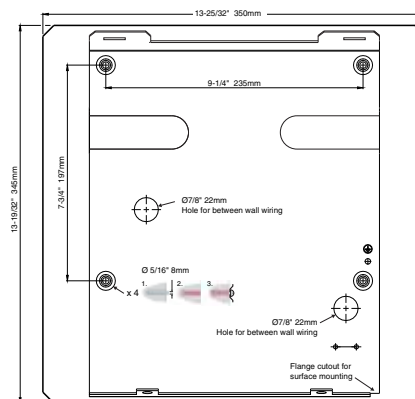


2. 从外罩底部将其旋离底座, 并向上掀起外罩。



安装基座

1. 将安装基座固定到您想要的安装位置, 参见上面的建议安装高度。
2. 确认安装基座的安装线与底座末端处于同一水平线, 并且符合安装高度的要求。
3. 标出四个安装孔的中点位置及电源线接入孔位置; 电源线如果是隐藏在墙内的需从干手机的背面穿过基座。
注意: 电源线若是在墙面排设的明线, 可从右下部与安装基座连接。安装基座上
的凸缘和外罩底部在右下角有一豁口, 便于接入导入管。
4. 如果是砖块、石头、钢筋混凝土, 在墙上钻四个8mm孔, 供8mm*45mm的螺栓
和4.8mm*50mm的螺栓使用, 详见模板有关螺钉的安装细节。
5. 针对石灰水泥, 则在墙上钻四个供6.4mm直径的螺栓或螺钉的孔位
(Bobrick公司不随机配附)。
6. 将安装基座牢牢地固定在墙上。警告: 进行电气安装接线操作之前必须
切断电源, 吹干器必须接地。



警告: 开电源时需要确保电源线连接无误
吹干器必须接地。

电气接线

此干手机必须使用固定的电线。

为保证电路联接正确, 请检查核对当地建筑规范(美国), 电工协会要求(英国)或其他法规。

为正确连接线路, 线路安装须。

连接电线时, 请先关闭电源设备。

干手机必须接地。

干手机必须由合格的电工安装。

本产品不作家居使用, 仅适用于商业场所。

为安全起见, 本产品不适合有身体、感官和精神缺陷, 或缺乏经验知识的人(包括儿童)使用, 除非有能使用者的监护和指导。防止儿童触碰。

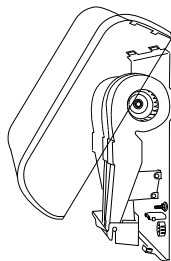
- 1、 请根据干手机的铭牌确认供电功率是否匹配。
- 2、 从附近的配电板上引出连接干手机的电线, 电线根据当地的线粗要求。在美国和加拿大, 使用14号电线。

电气接线

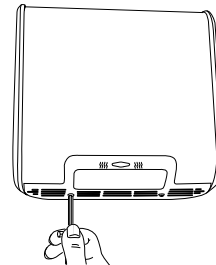
- 3、 接线说明：
- 固线路中的必须有全极断开极点的保险，且与接线规定一致；
 - 剪掉电线绝缘层；
 - 松开电缆夹的固定螺丝，将电线穿入电缆夹；
 - 用电缆夹将电线固定，并拧紧螺丝；
 - 连接端子：
- 火线必须与接线端子标记的L1相联接。
 - 零线必须与接线端子标记的L2或N相联接。
 - 地线必须与底座上标有接地标识的螺柱联接。

装回外罩

- 1 将外壳扣在底座上
注意：外壳四周必须平行底座，底部和顶部完全装配好。

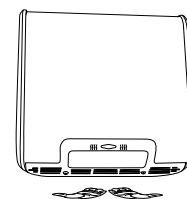


2. 重新拧紧外壳螺丝



检查吹干机的运转状况

- 打开电源；
- 将手放置在距离干手机下方100mm的出风口处，干手机即会启动；
- 从出风口处吹出暖风，干手时间小于25秒；
- 当手离开出风口后，干手机应会停止运转（2秒内）。



保养

- 警告：
- 在对机器进行保养或技术服务之前，请务必关掉电源。
 - 维修时，请确认机器是否已接地或可能潜在的电击危险。操作人员注意：当机器正在运作时，切勿触碰电机定转子铁心圆片。
 - 在没有装回外罩之前，绝不可以操作机器。
- 如需除去表面的灰尘，应当用潮湿的软布清洁机器外罩。请勿使用研磨剂或溶剂进行清理，否则可能对干手机外罩造成永久性损坏。
 - 至少每6个月取下外罩一次，用小刷子或吸尘器从进风口格栅清理出积尘和灰屑。
- 注意：如果机器安装在灰尘较多的环境中，须经常进行机器内部的清洁

保修卡

重要文件 _____ 保修
范围 _____ 注意
保存 _____
安装日期： _____
系列号： _____
安装地址： _____
电话号码： _____

这里所填系列号所指的 Bobrick吹干器B-7120 和 B-7128及其全部部件均在保修范围内，本设备的最初拥有者享有十年的保修期，在正常使用和维修时因原厂制造工艺或使用材料所引起的问题均在保修范围内。

此项保修仅限于修理或更换Bobrick卫浴设施有限公司认为质量问题的零部件。

以下情况不属保修范围：事故性损坏、不正确的使用或安装、非授权人员维修造成的损坏，特别是间接引起的、事故性的或后果性的财产损失均不在保修范围之内。

可销售性和具体用途的适用性所隐含的保修范围和保修时间同上。

有些州不允许将偶然性或后果性损坏排除在保修范围之外，因此上述保修范围及限制对您可能有不适用之处。有些州不允许对隐含的保修期作出限制，因此上述保修限制亦可能有不适用之处。此保修卡已给了您详细而明确的法定权益，您也可能因各州不同的法规而获有其他权益。

*常规技术服务由预防性维护组成：清理进风口格栅或后部出风口处的灰尘或油垢。

预防性维护的人工费由干手机拥有者支付。

如有需要修理或更换有质量问题的部件，请将该部件连同安装日期和系列号一起寄往 BOBRICK公司。



www.bobrick.com

In the United States: BOBRICK WASHROOM EQUIPMENT, INC.

200 Commerce Drive, Clifton Park, NY 12065-1350, Telephone: (518) 877-7444, FAX: 518-877-5029

11611 Hart Street, North Hollywood, CA 91605-5882: (818) 982-9600, FAX: 818-503-1102

100 Bobrick Drive, Jackson, TN 38301-5625, Telephone: (731) 424-7000, FAX: 731-424-7800

In Canada: BOBRICK WASHROOM EQUIPMENT COMPANY

45 Rolark Drive, Scarborough, Ontario M1R 3B1, Telephone: (416) 298-1611, FAX: 416-298-6351

International:

BOBRICK WASHROOM EQUIPMENT, INC. 11611 Hart Street, North Hollywood, CA 91605-5882: (818) 764-1000, FAX: 818-503-9941

BOBRICK WASHROOM EQUIPMENT Pty, Ltd. Australia +1 (818) 764-1000, FAX: +1 (818) 503-9941

BOBRICK WASHROOM EQUIPMENT Limited United Kingdom +44 (0)20 8366 1771, FAX: +44 (0)20 8363 5794

TrimLine™ Dryer is a trademark of Bobrick Washroom Equipment, Inc.